FRONT COPY

BACK COPY

ISSUED

(DE) ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung / Herausragende Desinfektionsleistung und ganztägiger Komfort

Wichtig – Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig und vollständig! Sie sie für später auf.
ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung dient zur Reinigung und Desinfektion, Aufbewahrung, Entfernung von Ablagerungen verschiedener Linsen und Proteinen sowie zur Benetzung von weichen (hydrophilen) Kontaktlinsen.

Pflege Ihrer Kontaktlinsen mit ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung

ANWEISUNGEN ZUR KONTAKTLINSENDESINFEKTION
1. Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und warmem Wasser und trocknen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch ab, um die Gefahr einer Infektion zu verringern.
2. Reinigen und desinfizieren Sie Ihre Kontaktlinsen nach dem Abnehmen, indem Sie 3 oder mehr Tropfen der Lösung auf eine Seite der Kontaktlinse geben.
3. REIBEN Sie die Kontaktlinse vorsichtig 2 bis 4 Sekunden lang von der Mitte bis zum Rand. Achten Sie darauf, nicht in kreisförmigen Bewegungen zu reiben.
4. Drehen Sie die Kontaktlinse um und wiederholen Sie Schritt 2 und 3.
5. SPÜLEN Sie die Kontaktlinse von beiden Seiten 5 Sekunden lang mit frischer Lösung ab. Legen Sie die Kontaktlinsen in den Kontaktlinsenbehälter und füllen Sie diesen mit der Lösung. Verschließen Sie den Behälter fest.
6. BELAGZEIN Sie die Kontaktlinsen mindestens 6 Stunden zur Desinfektion, Reinigung und Entfernung von Proteinen in der Lösung.

Desinfektionslösung:
• Legen Sie die Kontaktlinsen in die richtigen Kammern des Kontaktlinsenbehälters (blau für links – weiß für rechts).
• Füllen Sie beide Kammern mit frischer ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung und verschließen Sie den Kontaktlinsenbehälter. Belassen Sie die Kontaktlinsen mindestens 6 Stunden zur Desinfektion und Entfernung von Proteinen und Ablagerungen in der Lösung.
Ihre Kontaktlinsen sind nun bereit zum Aufsetzen. Spülen Sie den Kontaktlinsenbehälter mit ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

Achtung: Sie können Ihre Kontaktlinsen bis zu 30 aufeinander folgende Tage im ungeöffneten Kontaktlinsenbehälter in ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung aufbewahren. Nach 30 Tagen müssen der Behälter und die Lösung entsorgt und desinfiziert werden, bevor Sie sie tragen können.

Intensive Reinigung: ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung entfernt bei der Reinigung und Desinfektion Proteine von Ihren Kontaktlinsen. Dies kann dazu führen, dass Ihre Kontaktlinsen gut bleiben und Kontaktgefühl zu tragen sind. Wenn Sie vorsichtshalb starken Proteinablagerungen kann eine intensivere Proteinentfernung notwendig sein. Ihr Kontaktlinsenspezialist wird Ihnen sagen, ob Sie Proteinentfernungstabletten benötigen.

WARNHINWEISE:
Bitte befolgen Sie alle Anweisungen. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können schwerwiegende Augeninfektionen oder Verletzungen auftreten. Falls Augenreizungen auftreten, Kontaktlinsen unverzüglich abnehmen und Augenarzt aufsuchen.
ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung nicht direkt ins Auge geben.

Verschlechterungsanzeichen:
Allgemeines: Verwenden Sie ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung mit weichen Kontaktlinsen, einschließlich Silikonhydrogel-Kontaktlinsen.
Wechseln Sie Ihr Kontaktlinsenpflegesystem nicht ohne Rücksprache mit Ihrem Kontaktlinsenspezialisten.
Verwenden Sie die Lösung nicht, wenn Sie gegen einen der Inhaltsstoffe allergisch sind.
Bitte tragen Sie Ihre Kontaktlinsen nicht länger als vorgeschrieben.
Beschädigte oder beschmutzte Kontaktlinsen bitte wegwerfen.
Sie sollten beim Tragen von Kontaktlinsen auf Sprays verzichten.
Gehen Sie regelmäßig zu Kontaktlinsenarzt bei Ihrem Kontaktlinsenspezialisten.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Verwendung: ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung immer mit dem sterilen Kontaktlinsenbehälter verwenden, der in der Packung enthalten ist.
Bitte verwenden Sie die Lösung nicht, wenn die Sicherheitsversiegelung beschädigt ist oder fehlt.
Stets frische Lösung verwenden.
Reiben Sie Ihre Kontaktlinsen vor der Desinfektion immer manuell mindestens 2 bis 4 Sekunden mit der Lösung.
Kontaktlinsen nicht beim Schwimmen, Duschen oder Baden tragen.
Zum Benetzen der Kontaktlinsen keinen Speichel oder Kontaktlinsen nicht in den Mund nehmen.
Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
Zur Vermeidung von Kontamination darf die Flaschenspitze nicht mit Oberflächen in Berührung kommen und Augenkontakt muss vermieden werden.
Lösung nicht schlucken.
Kontaktlinsen nicht in Leitungswasser aufbewahren und Kontaktlinsen oder Kontaktlinsenbehälter nicht mit Leitungswasser spülen.

Aufbewahrung: Flasche unmittelbar nach dem Gebrauch fest verschließen.
Bei 5 °C bis 25 °C aufbewahren.

Entsorgung und Recycling: Alle Teile außer dem Etikett und der Schachtel aufgrund ihrer Verbraucherstoffe entsorgen.

Verfallsdatum: Schützen Sie Lösungsreste 90 Tage nach Anbrechen der Flasche weg.
Schützen Sie Lösungsreste im Kontaktlinsenbehälter vor dem erneuten Einfüllen Ihrer Kontaktlinsen weg.
Werfen Sie den alten Kontaktlinsenbehälter immer weg und verwenden Sie den neuen Kontaktlinsenbehälter, der mitgeliefert wurde.

Produkt: ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung

Inhaltsstoffe: Alexidin 0,00016 %, Polyquaternium-1 0,0003 %; Borsäure; Natriumborattetrahydrat; TETRONIC 904, Edetatdinatrium (EDTA); Trinatriumdicitrathydrat; Natriumchlorid; gereinigtes Wasser.

Dieses Produkt enthält keine Phthalate. Dieses Produkt enthält keine BPA.

Symbole

Zeitmarkierung beachten | Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist | Rechtliche Lösung innerhalb von 90 Tagen nach Anbruch der Flasche entsorgen | Temperaturbereich 5°C – 25°C
STERILE A Steril, Aseptische Technik | Hersteller | LOT Chargen-Bez. | Verwendbar bis | Zulässiger Temperaturbereich 5°C – 25°C

CE 0123

AMO Ireland, Block 9, Lifey Valley Office Campus, Duanreyle, Co Dublin, Ireland
TETRONIC is a trademark of BASF Corporation
Patents: www.jnj-patents.com. © Johnson & Johnson Vision Care Companies Inc. 2019

STERILE A

(ES) ACUVUE™ RevitaLens Solución única desinfectante / Desinfección excepcional y comodidad durante todo el día

Importante: Lea detenidamente y conserve este prospecto para futuras consultas.
La solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens limpia, aclara, desinfecta, conserva, elimina depósitos superficiales, incluso lípidos y proteínas, y rehidrata las lentes de contacto blandas (hidrofílicas).

Cuidado de las lentes de contacto con la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens.

INSTRUCCIONES PARA LA DESINFECCIÓN DE LAS LENTES
1. Lávese las manos con agua fría y jabón y séquelas con una toalla sin pelusa para reducir la posibilidad de contraer una infección.
2. Después de quitarse las lentes de contacto, limpieles y desinfíctelas vertiendo 3 o más gotas de solución en una de las caras de la superficie de la lente.
3. FROTE la lente suavemente en el movimiento no circular desde el centro hacia los bordes durante 2 a 4 segundos.
4. Gire la lente y repita los pasos 2 y 3.
5. ENJUAGUE cada lado de la lentille durante 5 segundos con solución nueva. Coloque las lentes en un estuche limpio y llénelo con solución. Cierre bien el estuche.
6. DEJE EN REMOJO las lentes durante un mínimo de 6 horas para desinfectarlas, limpiarlas y eliminar las proteínas.

Solución desinfectante:
• Coloque las lentes en los compartimentos correspondientes del estuche portalentes (azul para la izquierda y blanco para la derecha).
• Llene los dos compartimentos con nueva solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens . Vuelva a poner las tapas del estuche portalentes y deje las lentes en remojo al menos 6 horas para su desinfección y la eliminación de proteínas y lípidos.
Entonces sus lentes estarán listas para ser utilizadas. Aclare el estuche portalentes con la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens y déjelo secar al aire.

Atención: Puede dejar sus lentes de contacto en el estuche cerrado con solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens durante 30 días seguidos como máximo. A cabo de 30 días, habrá que repetir la limpieza y desinfección antes de ponerse las lentes.

Limpieza intensiva: La solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens elimina las proteínas de sus lentes de contacto durante la limpieza y desinfección. Esto ayudará a mantener sus lentes de contacto suaves para una mayor comodidad de uso. Cuando el nivel de depósitos de proteínas sea inusualmente elevado, podría ser necesaria una eliminación de proteínas más intensiva. Su óptico u oftalmólogo le asesorará sobre si necesita utilizar pastillas de eliminación de proteínas.

ADVERTENCIAS:
Debe seguir todas las instrucciones. Si no lo hace, pueden producirse lesiones o infecciones oculares graves. En caso de irritación ocular, quítese las lentes de contacto inmediatamente y consulte a su óptico u oftalmólogo.
No aplique la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens directamente en el ojo.

Precauciones:
Generales: Use la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens con las lentes de contacto blandas, incluidas las de hidrogel de silicona.
No cambie de sistema de cuidado de las lentes sin consultar a su óptico u oftalmólogo.
No use el producto si es alérgico a alguno de los ingredientes.
No lleve las lentes puestas más tiempo del indicado.
Deseche las lentes dañadas o deterioradas.
Evite usar aerosoles cuando lleve puestas lentes de contacto.
Acuda regularmente a la consulta de su óptico u oftalmólogo para una revisión.
Manténgase el producto lejos del alcance de los niños.

Uso: Utilice siempre la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens con el estuche portalentes no estéril que se incluye en la caja.
No lo use si no tiene el precinto de seguridad o está roto.
Use siempre solución nueva.
Frote siempre las lentes con la solución durante 2–4 segundos antes de dejarlas en remojo.
No nade ni se duche ni se bañe con las lentes de contacto puestas.
No use saliva ni ponga las lentes en la boca para rehidratarlas.
No use el producto después de la fecha de caducidad.
Para evitar que se contamine, no permita que la punta del frasco toque ninguna superficie y evite el contacto con los ojos.
No ingiera la solución.
No aclare ni guarde las lentes o el estuche portalentes con agua corriente.

Conservación: Cierre bien el envase inmediatamente después de su uso.
Conserve a 5–25 °C.

Eliminación y caducidad: Use el producto antes de la fecha de caducidad que figura en la etiqueta y en la caja.
Deseche la solución restante 90 días después de abrir el envase por primera vez.
Deseche la solución restante del estuche portalentes antes de insertar de nuevo las lentes.
Deseche siempre el estuche portalentes antiguo y utilice el estuche nuevo suministrado.

Producto: Solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens

Ingredientes: Alexidina 0,00016 %, policuaternio-1 0,0003 %, ácido bórico, bórax sódico decahidratado, TETRONIC 904, edetato disódico (EDTA), citrato de trisodio dihidratado, cloruro sódico y agua purificada.

Este producto no contiene ftalatos. Este producto no contiene BPA.

Símbolos

Consultar las instrucciones de uso | No usar si el paquete está dañado | Deseche la solución restante 90 días después de abrir el envase por primera vez | Límite de temperatura 5°C – 25°C
STERILE A Estéril, Técnica aséptica | Fabricante | LOT Código del lote | Usar antes de

(FR) Solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens / Grande efficacité décontaminante et confort toute la journée

Important – Lire attentivement cette notice et la conserver.
La solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens nettoie, rince, décontamine, conserve, élimine les dépôts de surface, y compris les lipides et les protéines, et réhydrate les lentilles de contact souples (hydrophiles).

Entretien des lentilles de contact avec la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens.

CONSIGNES DE DÉCONTAMINATION DES LENTILLES DE CONTACT :
1. Se laver les mains avec du savon et de l'eau claude et les sécher avec une serviette non pelucheuse pour réduire le risque d'infection.
2. Après avoir retiré les lentilles de contact, nettoyer et décontaminer les lentilles en plaçant 3 gouttes ou plus de solution d'un côté de la surface de la lentille.
3. FROTTER délicatement la lentille avec le mouvement non circulaire allant du centre vers les bords pendant 2 à 4 secondes.
4. Retourner les lentilles et répéter les étapes 2 et 3.
5. RINCER chaque côté de la lentille pendant 5 secondes avec une solution fraîche. Placer les lentilles dans un étui à lentilles propre et remplir de solution. Bien fermer l'étui.
6. LAISSER TREMPER pendant au moins 6 heures pour assurer la décontamination, le nettoyage et l'élimination des protéines.

Solution décontaminante :
• Placer les lentilles dans le compartiment correspondant de l'étui à lentilles (bleu pour la lentille gauche, blanc pour la lentille droite).
• Remplir les deux compartiments de solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens fraîche. Revisser les couvercles de l'étui à lentilles et laisser tremper pendant au moins 6 heures pour assurer la décontamination et l'élimination des protéines et des lipides.
Les lentilles sont maintenant prêtes à être portées. Rincer l'étui à lentilles avec la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens et laisser sécher à l'air libre.

Attention : Vous pouvez laisser vos lentilles dans l'étui à lentilles fermé et rempli de solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens pendant 30 jours maximum. Au bout de 30 jours, vous devez procéder à une nouvelle opération de nettoyage et décontamination avant de porter vos lentilles.

Nettoyage intensif : La solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens élimine les protéines des lentilles pendant le nettoyage et la décontamination. Ceci aidera à conserver vos lentilles douces pour un plus grand confort de port. Lorsque des dépôts protéiques sont particulièrement abondants, une élimination plus intense peut être nécessaire. Votre ophtalmologue vous indiquera si vous avez besoin d'utiliser des comprimés de dépoteinisation.

MISES EN GARDE :
Toutes les instructions doivent être rigoureusement suivies, afin d'éviter tout risque d'infection ou de lésion oculaire grave. En cas d'irritation oculaire, retirer immédiatement les lentilles de contact et consulter votre ophtalmologue.
Ne pas mettre la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens directement dans les yeux.

Précautions :
Généralités : Utiliser la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens avec les lentilles de contact souples, y compris les lentilles en silicone hydrogel.
Ne pas changer votre système d'entretien des lentilles de contact sans consulter votre ophtalmologue.
Ne pas utiliser cette solution en cas d'allergie à l'un des composants.
Ne pas porter les lentilles plus longtemps que la durée prescrite.
Jeter toute lentille endommagée ou détériorée.
Éviter d'utiliser des aérosols quand vous portez des lentilles de contact.
Effectuer régulièrement des visites de contrôle chez votre ophtalmologue.
Tenir ce produit hors de portée des enfants.

Utilisation : N'utiliser la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens qu'avec l'étui à lentilles non stérile fourni.
Ne pas utiliser ce produit en cas de détérioration ou d'absence du sceau de sécurité.
Toujours renouveler la solution à chaque utilisation.
Toujours frotter les lentilles pendant au moins 2 à 4 secondes avec la solution avant de les laisser tremper.
Ne pas nager, et ne pas prendre de douche ni de bain avec les lentilles de contact.
Ne pas utiliser de salive ni mettre les lentilles à la bouche pour les réhumidifier.
Ne pas utiliser ce produit après la date de péremption.
Pour éviter toute contamination, ne pas mettre l'embout du flacon en contact avec quelque surface que ce soit et éviter le contact avec les yeux.
Ne pas avaler la solution.
Ne pas rincer les lentilles ni leur étui à l'eau du robinet.

Conservation : Bien refermer le flacon immédiatement après utilisation.
À conserver entre 5 °C et 25 °C.

Élimination et péremption : Utiliser le produit avant la date d'expiration figurant sur l'étiquette et l'emballage.
Jeter toute solution restante 90 jours après la première ouverture du flacon.
Jeter toute solution restante dans l'étui des lentilles avant de les décontaminer à nouveau.
Jeter systématiquement l'ancien étui à lentilles et utiliser le nouvel étui fourni.

Produit : Solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens

Composants : Alexidine 0,00016 %, polyquaternium-1 0,0003 %, acide boracique ; tétraborate de sodium décahydraté ; TETRONIC 904, édétate disodique (EDTA) ; citrate dihydraté trisodique ; chlorure de sodium et eau purifiée.

Ce produit ne contient pas de phtalates. Ce produit ne contient pas de BPA.

Symboles

Consulter la notice d'utilisation | Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé | Jeter toute solution restante 90 jours après la première ouverture du flacon | Température de stockage 5°C – 25°C
STERILE A Stérile-Technique aseptique | Fabricant | LOT Code de lot | Date limite d'utilisation | Limite de température 5°C – 25°C

(IT) Soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens / Disinfezione ottima e comfort per tutto il giorno

Importante - Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.
La soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens pulisce, risciacqua, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteine inclusi, e reidrata tutte le lenti a contatto morbide (idrofiliche).

Cura delle lenti a contatto con la soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens.

ISTRUZIONI PER LA DISINFEZIONE DELLE LENTI A CONTATTO —
1. Lavare le mani con sapone e acqua calda e asciugarle con un panno privo di peluzzoli per ridurre il rischio di contrarre infezioni.
2. Dopo aver rimosso le lenti a contatto, pulire e disinfettare le lenti versando 3 o più gocce di soluzione su un lato della superficie delle lenti.
3. STROFINARE delicatamente la lente con movimento non circolare dal centro verso l'esterno per 2–4 secondi.
4. Girare le lenti e ripetere i passaggi 2 e 3.
5. SCIACQUARE entrambi i lati della lente per almeno 5 secondi con soluzione fresca. Riporre le lenti nel contenitore portalenti e riempirlo con la soluzione. Chiudere bene il contenitore.
6. TENERE IN IMMERSIONE le lenti per almeno 6 ore per un'azione disinfettante, detergente e per la rimozione di proteine.

Soluzione disinfettante:
• Riporre le lenti nel comparto corretto del portalenti (blu per la lente sinistra - bianco per quella destra).
• Riempire entrambi i comparti con soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens fresca. Richiudere il contenitore portalenti e lasciare immerse le lenti per almeno 6 ore, per disinfettare e rimuovere proteine e lipidi.
Le lenti sono ora pronte per l'uso. Sciacquare il contenitore portalenti con soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens e lasciarlo asciugare all'aria.

Attenzione: È possibile lasciare le lenti immerse nella soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens nel portalenti ben chiuso per un massimo di 30 giorni consecutivi. Dopo 30 giorni, prima di indossare nuovamente le lenti, è necessario ripetere nuovamente la procedura di pulizia e disinfezione.

Pulizia intensiva: La soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens rimuove le proteine dalle lenti durante le operazioni di pulizia e disinfezione, aiutando a mantenere la superficie delle lenti lisce, per un maggior comfort durante l'uso. Qualora il livello dei depositi proteici fosse insolitamente elevato, potrebbe essere necessaria una rimozione proteica più profonda. Il suo ottico di fiducia suggerirà se sono necessarie compresse per la rimozione di proteine.

AVVERTENZE:
Seguire tutte le istruzioni. In caso contrario possono insorgere gravi infezioni o lesioni oculari. In caso di irritazione oculare interrompere immediatamente l'uso delle lenti a contatto e rivolgersi al proprio oculista di fiducia.
Non versare la soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens direttamente negli occhi.

Precauzioni:
Generali: La soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens può essere utilizzata con le lenti a contatto morbide, incluse quelle in silicone idrogel.
Non cambiare il proprio sistema di manutenzione delle lenti a contatto senza aver prima consultato l'ottico di fiducia.
Non utilizzare in caso di allergia ad uno qualsiasi degli ingredienti.
Non indossare le lenti più a lungo di quanto prescritto.
Gettare lenti danneggiate o deteriorate.
Evitare di usare aerosol quando si indossano le lenti a contatto.
Fare controlli regolari dall'ottico.
Tenere fuori dalla portata dei bambini

D'uso: Usare sempre la soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens con il portalenti fornito nella confezione.
Non utilizzare se la soglia antimanomissione è assente o danneggiata.
Utilizzare sempre soluzione fresca.
Strofinare sempre manualmente le lenti con la soluzione per almeno 2-4 secondi prima di immergerle nella soluzione.
Non nuotare, fare la doccia o il bagno indossando le lenti a contatto.
Non utilizzare la saliva o inserire le lenti a contatto in bocca per reidratarle.
Non utilizzare dopo la data di scadenza.
Per evitare contaminazione, non lasciare che la punta del flacone tocchi alcuna superficie ed evitare il contatto con gli occhi
Non ingerire la soluzione.
Non sciacquare le lenti o il contenitore portalenti con acqua di rubinetto.

Di conservazione: Chiudere bene il flacone immediatamente dopo l'uso.
Conservare a temperatura compresa tra 5 °C e 25 °C.

Smaltimento e scadenza: Usare prima della data di scadenza indicata sull'etichetta e sulla confezione.
Eliminare l'eventuale soluzione rimanente 90 giorni dopo la prima apertura del flacone.
Eliminare l'eventuale soluzione rimanente nel contenitore portalenti prima di disinfettare nuovamente le lenti.
Gettare sempre il contenitore portalenti usato e servirsi di quello nuovo fornito.

Prodotto: Soluzione disinfettante multiuso ACUVUE™ RevitaLens

Ingredienti: Alexidina 0,00016%, polyquaternium-1 0,0003%, acido boricо; borato di sodio decaidrato; TETRONIC 904, edetato disodico (EDTA); citrato triidrato di sodio; cloruro di sodio e acqua purificata.

Il prodotto non contiene ftalati. Il prodotto non contiene BPA.

Simboli

Consultare le istruzioni per l'uso | Non utilizzare se la confezione è danneggiata | Eliminare l'eventuale soluzione rimanente 90 giorni dopo la prima apertura del flacone | Temperatura di stoccaggio 5°C – 25°C
STERILE A Sterile -Tecnica asettica | Fabbricante | LOT Codice lotto | Usare entro | Limitazione di temperatura 5°C – 25°C

(NL) ACUVUE™ RevitaLens Desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof / Uitstekend desinfectiemiddel voor langdurig comfort

Belangrijk – Lees deze bijsluiter aandachtig door en bewaar deze als naslagwerk voor later gebruik.
ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof reinigt, spoelt, desinfecteert, bewaart, verwijdert aanslag op het oppervlak, inclusief lipiden en eiwitten, en herbevochtigt zachte (hydrofiele) contactlenzen.

Zorg voor uw contactlenzen met ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof.

AANWIJZINGEN VOOR HET DESINFECTEREN VAN CONTACTLENZEN —
1. Was uw handen met zeep en warm water en droog ze af met een pluisvrije handdoek om de kans op infectie te verminderen.
2. Na het verwijderen van uw contactlenzen, reinigt en desinfecteert u uw lenzen door 3 of meer druppels van de vloeistof op één zijde van het lenzenoppervlak aan te brengen.
3. WRIJF de lens voorzichtig in een niet-cirkelvormige beweging van het midden naar de randen gedurende 2 tot 4 seconden.
4. Draai de lens om en herhaal stap 2 en 3.
5. SPOEL beide kanten van de lens gedurende 5 seconden met verse vloeistof. Plaats de lenzen in een schone lenshouder en vul deze met vloeistof. Sluit de houder stevig.
6. WEEK de lenzen minimaal 6 uur om ze te desinfecteren, reinigen en eiwitaanslag te verwijderen.

Desinfectievloeistof:
• Leg de lenzen in de juiste kamers van de lenshouder (blauw voor links - wit voor rechts).
• Vul beide kamers met verse ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof. Plaats het deksel opnieuw op de lenshouder en laat gedurende ten minste 6 uur weken voor desinfectie, verwijdering van eiwitten en lipiden.
Nu zijn uw lenzen klaar om te dragen. Spoel de lenshouder met de ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof en laat deze aan de lucht drogen.

Let Op: U mag uw lenzen tot 30 dagen in de ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof in de ongeopende lenshouder laten. Na 30 dagen moet het reinigen en desinfecteren worden herhaald voordat u uw lenzen indoet.

Intensieve reiniging: Tijdens het reinigen en desinfecteren verwijdert ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof eiwitaanslag van uw lenzen. Dit helpt uw lenzen soepel te houden voor een optimaal draagcomfort. Indien het om een ongewoon grote mate van eiwitaanslag gaat, is het mogelijk dat een intensievere reinigingsprocedure van eiwitten noodzakelijk is. Uw contactlenzenspecialist zal u vertellen of u tabletten nodig hebt voor het verwijderen van eiwitaanslag.

WAARSCHUWINGEN:
U dient alle aanwijzingen te volgen. Als u dit niet doet, kunt u een ernstige oogInfectie of letsel oplopen. Als oogirritatie optreedt, neem dan onmiddellijk de lenzen uit en raadpleeg uw contactlensspecialist.
Stop ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof niet direct in uw oog.

Voorzorgsmaatregelen:
Algemeen: Gebruik de ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof met zachte contactlenzen, inclusief siliconе hydrogel lenzen.
Gebruik geen ander lens-verzorgingssysteem zonder uw contactlensspecialist om advies te vragen.
Niet gebruiken bij een allergie voor een van de bestanddelen.
Uw lenzen niet langer dragen dan voorgeschreven is.
Alle lenzen die beschadigd of uitgedroogd zijn weggooien.
Het gebruik van spuitbussen vermijden tijdens het dragen van contactlenzen.
Ga regelmatig op controle bij uw contactlensspecialist.
Buiten het bereik van kinderen bewaren.

Gebruik: Gebruik ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof altijd met de ACUVUE® lenshouder die in de verpakking wordt meegeleverd.
Het product niet gebruiken wanneer het veiligheidszegel ontbreekt of wanneer deze verbroken is.
Altijd verse contactlensvloeistof gebruiken.
Altijd uw lenzen gedurende ten minste 2–4 seconden handmatig wrijven met de contactlensvloeistof voordat u ze weekt.
Niet zwemmen, douchen en geen bad nemen terwijl u contactlenzen draagt.
Geen speeksel gebruiken om lenzen niet nat te maken en ze niet in uw mond nemen om ze opnieuw te bevochtigen.
Niet na de uiterste gebruiksdatum gebruiken.
Om besmetting te voorkomen, mag de tip van de fles geen enkel oppervlak aanraken en niet in contact komen met het oog.
De contactlensvloeistof niet inslikken.
De lenzen/lenshouder niet met kraanwater spoelen of bewaren.

Bewaren: De fles oxnmiddellijk na gebruik goed sluiten.
Bewaren tussen 5 °C tot 25 °C.

Weggooien en verwijderen: Gebruiken vóór de vervaldatum op het etiket en de doos.
Restlenzenvloeistof 90 dagen nadat u de fles voor het eerst geopend hebt, weggooien
Restlenzenvloeistof in uw lenshouder weggooien voordat u uw lenzen opnieuw desinfecteert.
Altijd uw oude lenshouder weggooien en de nieuwe meegeleverde lenshouder gebruiken.

Product: ACUVUE™ RevitaLens desinfecterende multifunctionele contactlensvloeistof

Bestanddelen: Alexidine 0,00016%, polyquaternium-1 0,0003%, boorzuur, natriumboraat decahydraat, TETRONIC 904, ethylеendiaminetetra-azijnzuur (EDTA), trinatriumcitraat dihydraat, natriumchloride en gezuiverd water.

Dit product bevat geen ftalaten. Dit product bevat geen BPA.

Symbolen

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing | Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is | Restlenzenvloeistof 90 dagen nadat u de fles voor het eerst geopend hebt, weggooien | Bewaartemperatuur 5°C – 25°C
STERILE A Steriel-Aseptische techniek | Fabrikant | LOT Lotnummer | Uiterste gebruiksdatum | Temperatuurlimiten 5°C – 25°C

(PT) Solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens / Desinfeção excecional e conforto durante todo o dia

Importante – Ler cuidadosamente este folheto e guardar para futura consulta.
A solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens limpa, enxagua, desinfeta, conserva, remove depósitos da superfície, incluindo lípidos e proteínas, e reidrata as lentes de contacto moles (hidrofílicas).

Como cuidar das suas lentes de contacto com solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens .

INDICAÇÕES PARA DESINFEÇÃO DE LENTES DE CONTACTO
1. Lave as mãos com sabonete e água morna e seque com uma toalha que não largue pelo, para reduzir a possibilidade de contrair uma infeção.
2. Após retirar as lentes de contacto, limpe e desinfete-as colocando 3 ou mais gotas de solução num dos lados da superfície da lente.
3. ESFREGUE a lente com cuidado, num movimento circular do centro para as extremidades durante 2 a 4 segundos.
4. Vire a lente ao contrário e repita os passos 2 e 3.
5. ENXAGUE cada lado da lente durante 5 segundos com solução nova. Coloque as lentes no estojo das lentes limpo e encha com solução. Feche bem o estojo.
6. MERGULHE as lentes durante um mínimo de 6 horas para desinfeção, limpeza e remoção de proteínas.

Solução de desinfeção:
• Coloque as lentes nos compartimentos corretos do estojo das lentes (azul para a lente esquerda e branco para a lente direita).
• Encha os dois compartimentos com solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens. Feche as tampas do estojo e deixe ficar em solução durante pelo menos 6 horas para a desinfeção e a remoção de proteínas e lípidos.
Depois as suas lentes ficam assim prontas a serem usadas. Enxague o estojo das lentes com solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens e deixe secar ao ar.

Atenção: Pode deixar as lentes no estojo fechado e imersas em solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens continuamente por um período de até 30 dias. Após 30 dias, deve-se repetir a limpeza e desinfeção antes de voltar a usar as lentes.

Limpeza intensiva: A solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens retira a proteína das lentes durante o processo de limpeza e desinfeção, tão só ajudar a manter as lentes macias para uma utilização mais confortável. Quando os níveis de depósitos proteínicos forem excecionalmente altos, poderá ser necessária uma eliminação mais intensiva de proteína. O seu Especialista da Visão irá aconselhá-lo no caso sejam necessários comprimidos para eliminar a proteína.

ADVERTÊNCIAS:
Deve seguir sempre todas as instruções. Se o não fizer, pode originar infeção ou lesão ocular grave. Se ocorrer irritação ocular, suspenda imediatamente a utilização das lentes e contacte com o seu Especialista da Visão.
Não colocar a solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens diretamente nos olhos.

Precauções:
Gerais: Usar a solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens com as lentes de contacto moles, incluindo as lentes de hidrogel de silicone.
Não mude o sistema de cuidados de lentes sem consultar o Especialista da Visão.
Não utilize se for alérgico(a) a qualquer dos componentes.
Não use as lentes por períodos mais longos que os prescritos.
Elimine as lentes que estiverem danificadas ou deterioradas.
Evite o uso de aerossóis quando usar lentes de contacto.
Faça revisões regulares com o Especialista da Visão.
Mantenha fora do alcance das crianças.

Utilização: Use sempre a solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens com o estojo das lentes não estéril fornecido na embalagem.
Não utilizar se o prazito estiver aberto ou danificado
Usar sempre solução nova.
Esfregar sempre manualmente as lentes com a solução durante pelo menos, 2 a 4 segundos antes de as deixar imersas na solução.
Não nade nem tome duche ou banho com as lentes.
Não use saliva, nem colocar as lentes na boca para as humidificar.
Não use depois do prazo de validade.
Para evitar a contaminação, não permita que a extremidade do frasco toque em nenhuma superfície e evite o contacto com os olhos.
Não engolir a solução.
Não enxaguar ou guardar as lentes/estojo das lentes com água da torneira.

Conservação: Feche bem o frasco imediatamente após utilização.
Guardar entre os 5 °C e os 25 °C.

Eliminação e Prazo de validade: Usar antes do término o prazo de validade indicado no rótulo e na embalagem.
Eliminar qualquer solução restante 90 dias após a primeira abertura do frasco
Eliminar qualquer solução usada restante após utilização.
Eliminar sempre o estojo das lentes velho e usar o novo estojo fornecido com a solução.

Produto: Solução única desinfetante ACUVUE™ RevitaLens

Ingredientes: Alexidina 0,00016%, Polyquaternio-1 0,0003%, ácido bórico; borato de sódio deca-hidratado, TETRONIC 904, edetato dissódico (EDTA); citrato trissódico di-hidratado; cloreto de sódio e água purificada.

Este produto não contém ftalatos. Este produto não contém BPA.

Símbolos

Consultar as instruções de utilização | Não utilizar se a embalagem estiver danificada | Eliminar qualquer solução restante 90 dias após a primeira abertura do frasco | Limitação de temperatura 5°C – 25°C
STERILE A Estéril, Técnica asséptica | Fabricante | LOT Código do lote | Validade

AM01521AM1181
Revision date: 03/2019

CE MARK SIZE/PROPORTIONS COMPLIES WITH EUROPEAN MEDICAL DEVICES DIRECTIVE 93/42/EEC Annex XII.

ENTIRE INSERT TO PRINT OUT OF PROCESS BLACK

DC • Labeling & Packaging

Artwork Specifications	
Platform: MAC - Adobe Illustrator CS4	- ARTWORK IS ACTUAL SIZE. - DROP KEYLINES AND CALLOUTS BEFORE PROCESSING. - ALL COPY MUST BE CLEAR & LEGIBLE. - SMEARING/BROKEN TYPE IS NOT ACCEPTABLE.
Last Update: 11/05/2019 - 16.00 v5	
***Note:** This colour copy is to show size, copy placement and colour breaks.* *Actual colours will be matched on press to approved colour standards and/or P